



2026

CLASSIC STYLE. TECHNICAL PERFORMANCE.

Built for your sailing lifestyle





CIRCOLO VELICO LAGO DI LUGANO

Indice

Relazione presidenziale	2
Comitato 2026	10
Commissioni	11
Segreteria e custodi	11
Relazione squadre agonistiche	12
Relazione scuola vela e corsi	14
Quote sociali e tariffe	18
Utilizzo della gru	20
Noleggio imbarcazioni	21
La Boutique del CVLL	22
Relazione regate	23
Campioni Sociali 2025	24
Calendario regate	25
Risultati stagione velica 2025	28
Elenco soci 2026	44

Relazione del Presidente 2025

Cari soci,

con piacere cerco di riassumere gli avvenimenti che hanno caratterizzato la stagione 2025 del Circolo Velico Lago di Lugano. A livello internazionale è stato un anno più tranquillo del precedente, senza i grandi eventi che nel 2024 avevano scandito il ritmo dell'estate tra Coppa America, Vandée Globe e Giochi Olimpici (e mi piace ricordare ancora una volta l'ottimo risultato di Elia Colombo). Il nostro circolo ha però continuato imperterrito anche nel 2025 con la sua intensa attività. Nel periodo invernale, quando le barche sono a riposo, il comitato cerca di proporvi qualche attività alternativa legata alla vela. Così a febbraio 2025 abbiamo organizzato un interessante incontro con Eleonora Goio, appassionata velista e scrittrice, che supera le sue difficoltà motorie grazie alla sua grande forza d'animo.

A marzo, come di consueto abbiamo avuto a Lugano la prima prova dell'anno del campionato svizzero a punti della classe Optimist. Nel 2025 la classe ha anche fatto l'assemblea annuale nella nostra sala, riunendo tutti i ragazzi per decidere il luogo in cui si disputeranno i Campionati Svizzeri nel 2026. Nella classe Optimist sono infatti i ragazzi stessi a decidere a chi assegnare, tra le varie candidature, l'organizzazione dei campionati svizzeri. Il CVLL si è candidato assieme allo Yacht Club Ascona per l'organizzazione dei campionati svizzeri Team Race ad Ascona e assoluto a Lugano, per il mese di settembre 2026. La votazione è stata un momento davvero divertente, con i nostri ragazzi dell'agonistica che si sono dati molto da fare per portare i campionati in Ticino. Si sono fatti valere anche fuori dal campo di regata, e hanno convinto una maggioranza risicata di tutti i ragazzi regatanti. Vi invito a seguire da vicino questa importante manifestazione del 2026 e a partecipare attivamente alla sua organizzazione.

Da maggio a fine agosto abbiamo dovuto convivere come ormai da alcuni anni a questa parte con Lugano Marittima. Dopo i soliti problemi che si sono creati nei primi giorni della manifestazione, abbiamo dovuto sollecitare a più riprese i responsabili della Città, che però hanno reagito velocemente e aumentato in maniera importante i controlli, la sorveglianza e la pulizia. In seguito le cose si sono poi svolte in maniera più tranquilla e soddisfacente per tutti.

Sul fronte delle sponsorizzazioni siamo contenti di aver convinto IBSA a continuare per almeno altri 3 anni la collaborazione con il CVLL. La Coppa IBSA di fine agosto, sarà quindi ancora un punto di riferimento del nostro calendario, assieme alla Coppa Wulschleger Group di metà maggio. Vi ricordo inoltre che Filippo è riuscito a stabilire un buon contatto con il LAC. Ad inizio settembre avete ricevuto una newsletter che conteneva un codice per ottenere degli sconti variabili tra il 15% e il 30% riservati ai soci del CVLL. Fatene buon uso.

Durante l'estate abbiamo avuto purtroppo anche un avvenimento spiacevole in sede. Una condotta di scarico delle acque luride della cucina si è rotta causando spiacevoli odori. La rottura è stata localizzata nel vespaio e riparata, ma una quantità notevole di liquami si è riversata nel vespaio e ci vorrà del tempo finché tutti gli odori saranno eliminati. La sede viene utilizzata intensamente e comincia a risentire degli ormai quasi 20 anni di attività; per questo vi abbiamo chiesto di stanziare una cifra significativa per interventi di manutenzione e miglioria ancora da definire, da realizzare nel corso del 2026.

A ottobre abbiamo dato il nostro contributo per sostenere i Velabili nell'organizzazione del campionato svizzero inclusivo per le classi Hansa 303 e RS Venture Connect. Siamo arrivati un po' all'ultimo minuto con alcune questioni organizzative, ma grazie all'impegno di Boris Keller, presidente dell'associazione Velabili, all'aiuto fondamentale di molti volontari e anche grazie ad una meteo favorevole la manifestazione è stata un successo.

L'ultima parte della stagione è stata poi segnata dall'inizio dei lavori per il nuovo frangiflutti. Dopo l'approvazione del messaggio in Consiglio Comunale nel dicembre 2024 (avvenuta in modo un po' sorprendente quasi all'unanimità) c'è stato un rallentamento delle operazioni e quasi non speravamo più nella realizzazione durante questo inverno 2025-2026. Le autorità cantonali avevano chiesto alla Città delle verifiche importanti e impegnative, in particolare riguardanti la fondazione del pilastro di sostegno della parte di pontile fisso prevista a prolungamento della stradina; cioè di quella parte del progetto che era stata espressamente richiesta dalla Città per un miglior inserimento urbanistico e architettonico nel contesto. Nel mese di marzo sono stati eseguiti i sondaggi, e le trivellazioni a lago hanno portato alla luce difficoltà importanti che avrebbero causato un aumento considerevole dei costi. La Città ha dunque deciso (dopo aver interpellato anche noi) di abbandonare questa parte del progetto e sostituirla con un ulteriore elemento galleggiante.

In luglio il Municipio ha confermato questa decisione e la macchina realizzativa ha così potuto mettersi in moto. Da parte nostra sarà impegnativo organizzare lo spostamento delle barche in acqua, così da permettere l'avanzamento dei lavori secondo il programma stabilito. Vi ringraziamo per la collaborazione che dimostrate e che dimostrerete fino al termine dei lavori.

Per la regata CSP Optimist del mese di marzo, abbiamo la possibilità di utilizzare la spiaggia del lido per entrare in acqua con le barche, come tra l'altro già fatto in passato. Per le altre regate invece dovremo convivere fino ad inizio maggio con il cantiere. Per non creare disparità nel campionato sociale 2026, le prime regate della stagione non verranno considerate. La prima regata valida per il campionato sociale 2026 sarà la Coppa Wullschleger Group, prevista il 9 e 10 maggio.

Per quanto riguarda la gestione futura dei posti barca siamo in attesa di una bozza dell'accordo da parte della Città. Tutto è però avviato sui binari tracciati in maniera

dettagliata e approvati nell'assemblea straordinaria del CVLL di giugno 2024. I termini dell'accordo sono stati riportati fedelmente nel messaggio approvato dal Consiglio Comunale a dicembre 2024. Ad inizio ottobre 2025 abbiamo avuto una riunione con i responsabili della Città, che hanno confermato la suddetta procedura. Entro breve tempo dovremmo ricevere la bozza dell'accordo, che valuteremo attentamente e in modo approfondito, probabilmente con la consulenza di un avvocato, vista l'importanza.

Il 2026 sarà un anno impegnativo per il CVLL, con diversi cambiamenti. In primis la messa in funzione del nuovo frangiflutti e il relativo accordo che verrà stipulato con la Città, poi dovremo pianificare una riorganizzazione interna per sostituire Cristina, che si potrà godere il pensionamento a partire da novembre 2026; infine dovremo anche affrontare una revisione degli statuti, Swiss Olympic infatti, oltre all'adozione del codice etico e dell'articolo antidoping che abbiamo già implementato nei nostri statuti lo scorso anno, chiede di inserire delle quote rosa per il comitato e di limitare a 12 anni la carica dei membri.

Ci aspetta un 2026 intenso.

Intanto vorrei terminare la relazione con i ringraziamenti per il grande lavoro svolto nel 2025:

- dai colleghi di comitato per aver messo a disposizione del circolo molto tempo e molte energie
- dai nostri dipendenti: la segretaria Cristina, i custodi Tiziano e France, e tutti gli allenatori, con i loro collaboratori e i monitori
- da tutti i volontari che ci aiutano ad organizzare regate e altre manifestazioni
- e da tutte quelle persone che in altri modi si impegnano a fondo per far funzionare il circolo.

NicolaGalli
PresidenteCVLL

Il CVLL ringrazia di cuore tutti gli sponsor che hanno sostenuto le nostre attività nel 2025;

in ordine alfabetico:

AIL

Al Corredo Stefano Colombo SA

Allianz Suisse

Andersen Tax

Centro Sportivo di Tenero

Chicco d'Oro Caffè

Edmond de Rothschild

Federazione Ticinese della Vela

Fondo Sport Toto Ticino

IBSA Caring Innovation

Maistà food

Città di Lugano

Nautica's Bioggio

Orion edp SA

Porto Bello

Securitas

Swiss Sailing

Telf AG

Tinext Managed Cloud Services

Ufficio Gioventù e Sport del Cantone Ticino

Wulschleger Group











Comitato 2026

		tel.	e-mail
Presidente:	Nicola Galli	079 292 84 19	nicola@ggarch.ch
Vice:	Andrea Zambarda	079 774 11 12	andrea.zambarda@zafil.ch
Membri:	Xavier Bordoni	079 230 12 11	regata@cvll.ch
	Lucio Centrodi	076 381 69 69	centrodi@bluewin.ch
	Matteo Colombo	079 724 88 18	mattesui@gmail.com
	Sebastiano Gagliano	079 946 13 78	sebastiano.gagliano@yahoo.com
	Tanja Orsatti	079 963 10 91	pr@cvll.ch
	Andrea Rossi	079 485 88 56	porto@cvll.ch
	Leone Taddei	078 617 55 67	leonetaddei@gmail.com
Segretariato:	Cristina Marzo	091 971 09 75	info@cvll.ch
	Fax	091 971 09 76	
Custodi:	Francesco Bolliger	079 290 14 20	custode@cvll.ch
	Tiziano Arioli		
Indirizzo:	Circolo Velico Lago di Lugano		
	via Foce 11		
	6901 Lugano		
	www.cvll.ch		
	CCP 69-8808-0		

Commissioni

Amministrazione e finanze:	Andrea Zambarda Cristina Marzo	responsabile
Porto:	Andrea Rossi Sebastiano Gagliano	responsabile
Regate:	Xavier Bordoni	
Scuola vela:	Lucio Centrodi	
Squadre agonistiche:	Matteo Colombo Leone Taddei	responsabile
Addetto stampa:	Tanja Orsatti	

Porto

Per informazioni rivolgersi ad Andrea Rossi, Capo Porto: porto@cvll.ch

Segreteria

Il segretariato è a disposizione dei soci presso la sede del CVLL:

Da metà settembre a metà maggio: lu, ma, gio 09:00-12:00 e 13:00-16.30

Da metà maggio a metà settembre: lu-ve 09:00-12:00 e 13:00-17.30

Custodi

Francesco e Tiziano sono presenti in sede tutti i giorni, orari e presenze settimanali consultabili sul sito:

www.cvll.ch/cvll_custodi.html



Relazione squadre agonistiche

Care Associate,
Cari Associati,

Anche quest'anno non sono mancate parecchie novità sul fronte del settore agonistico. Nel 2025 abbiamo in effetti lanciato una nuova classe: l'IQ-FOIL, ovvero la classe windsurf foil. Dopo più di 10 anni in cui ci siamo concentrati quasi solo ed esclusivamente su Optimist ed ILCA, abbiamo deciso di portare avanti un nuovo e futuristico progetto, abbracciando anche noi le classi foilanti, che sul nostro lago hanno visto il numero di appassionati crescere costantemente. In effetti, ogni qualvolta il vento raggiunge una certa intensità, il lago diventa ben frequentato da Windfoils, Wingfoils e catamarani volanti.

Grazie al grande impegno del nostro allenatore, Matteo Benz, la nuova squadra IQ-FOIL è viepiù cresciuta nel corso della stagione, sia dal punto di vista del numero di ragazzi e ragazze, che da quello del loro livello. Se la stagione era partita un po' in sordina, posso confermare che ora il gruppo è ben frequentato e motivato e guarda al futuro con entusiasmo. Ne è la prova che la stagione 2026 vedrà i nostri ragazzi iniziare a partecipare alle prime regate nazionali.

Per quanto riguarda il resto delle squadre, ovvero l'Optimist e la ILCA, rimangono sempre ben frequentate. Anche quest'anno non è mancato un risultato di rilievo. Tommaso Magnetti ha in effetti concluso il campionato Europeo svoltosi in Turchia al 43° posto e miglior atleta svizzero. Vorrei inoltre menzionare, anche se non rientra al 100 % nell'attività delle squadre agonistiche, il corso ILCA Master, che riscontra da ormai alcuni anni un ottimo successo, dimostrando come l'attività velica su derive sia molto accattivante anche per adulti.

Quanto alle classi olimpiche, Elia Colombo nel 2025 ha lanciato ufficialmente la sua campagna olimpica per Los Angeles 2028. Quest'anno ha ottenuto un ottimo 13° al campionato mondiale, che lascia quindi ben sperare. In bocca al lupo Elia!

Sul fronte dei mezzi, nel 2025 non abbiamo fatto grandissimi investimenti, nel 2026 però, sfruttando anche il supporto di Swisslos, acquisteremo un gommone Focchi 5.1. Questo oltre ad andare a rimodernare, ci permetterà di standardizzare sempre più la flotta così da ottimizzare le spese di manutenzione.

Come di consueto ci tengo a ringraziare i nostri allenatori, e i nostri custodi, che con grande dedizione e passione portano avanti con successo il settore agonistico.

Buona vento a tutti

Matteo Colombo
Responsabile settore giovanile



Relazione scuola vela

La stagione velica è iniziata il 15 maggio con i corsi fuori calendario, scuole, ditte e associazioni. Dal 23 di giugno fino al 29 di agosto abbiamo offerto i corsi di vela iniziazione, per poi proseguire fino al 2 ottobre con ulteriori corsi fuori calendario. Anche quest'anno i numeri sono impressionanti, 33 monitori, coordinati dal nostro Marco Ravasio e supportati dai nostri custodi e Cristina, hanno lavorato per un totale di 597 giorni monitore. Il CVLL ha offerto

- 282 giornate di corsi vela iniziazione, con 583 partecipanti (contro i 609 del 2024). Il calo è dovuto alla riduzione degli iscritti all'Acqua Camp (63 contro i 106 dell'anno precedente), dovuto probabilmente ai numeri minori della città, e dalla aumentata offerta di altre attività.
- 43 giornate fuori calendario, con 448 partecipanti (contro i 311 nel 2024).
- in totale 1031 persone hanno partecipato ai nostri corsi vela, questo è il risultato più alto di sempre.

Sono stati superati i 1000 iscritti, agli inizi degli anni duemila avevano poco più di 100 iscritti all'anno, è semplicemente incredibile.

Il calendario per la nuova stagione è già stato pubblicato, come l'anno precedente offriremo 282 giornate di corsi vela iniziazione. Le iscrizioni sono già state aperte, vi ricordo che aspettiamo come sempre i vostri figli, nipoti e amici per continuare a promuovere e a condividere il nostro sport al meglio.

La novità del prossimo anno sarà il rimpiazzo dei Minicat, ormai giunti a fine vita, entro la fine del 2025 prenderemo la decisione se continuare con i Minicat o se cambiare con gli RS CAT 12, la superficie ed il carico utile maggiore a fronte di una dimensione poco più grande ci fa propendere verso quest'ultima, con le nostre condizioni di vento potrebbe essere una scelta migliore.

Lucio Centrodi
Responsabile scuola vela

Corsi 2026

In settimana

(Optimist; Mini Cat.; Laser; RS Feva; Windsurf)

1° CORSO	22-26	GIUGNO
2° CORSO	29-3	GIUGNO/LUGLIO
3° CORSO	6-10	LUGLIO
4° CORSO	13-17	LUGLIO
5° CORSO	20-24	LUGLIO
6° CORSO	27-31	LUGLIO
7° CORSO	3-7	AGOSTO
8° CORSO	10-14	AGOSTO
9° CORSO	17-21	AGOSTO
10° CORSO	24-28	AGOSTO

Nel fine settimana

(Laser week-end; Omega, Catamarano)

1° CORSO	23-24/30-31	MAGGIO
2° CORSO	6-7/13-14	GIUGNO
3° CORSO	20-21/27-28	GIUGNO
4° CORSO	4-5/11-12	LUGLIO
5° CORSO	18-19/25-26	LUGLIO
6° CORSO	1-2/8-9	AGOSTO
7° CORSO	15-16/22-23	AGOSTO
8° CORSO	5-6/12-13	SETTEMBRE



**Passione per la vela, voglia di stare insieme e amicizia:
da qui nasce il gruppo Laser Master.**

Dieci soci del CVLL, affiatati, appassionati e sempre presenti. L'attività prevede circa 20 giorni di allenamento all'anno; i soci partecipano alle regate del circolo e a campi di allenamento sul lago di Como.

Ma non solo: i "ragazzi" si mettono alla prova anche nelle regate sociali sui cabinati e partecipano, con ottimi risultati, a regate fuori sede. Un percorso completo, tra derive, cabinati... e immancabili aperitivi.





Quota sociale annuale

Attivi	fr. 200.00
Juniori (dai 16 ai 20 anni)	fr. 85.00
Giovani (dai 12 ai 15 anni)	fr. 85.00
Anatroccoli (dai 6 agli 11 anni)	fr. 45.00
Sostenitori (minimo)	fr. 230.00
Simpatizzanti (passivi)	fr. 200.00
Amici della vela	fr. 50.00

Il CVLL è tenuto inoltre a prelevare da ogni socio attivo un contributo di fr. 80.00 (fr. 20.00 per i minori di 18 anni) da riversare alla Federazione Svizzera della Vela (Swiss-Sailing). Sono escluse le mogli dei soci attivi.

Quote annue per imbarcazioni

Posteggi a terra	
derive	fr. 290.00
derive su scaffali (Laser)	fr. 175.00
optimist	fr. 95.00
catamarani	fr. 575.00
chiglie su carrello (larghezza > 2 metri)	fr. 1'410.00*
chiglie su carrello (larghezza < 2 metri)	fr. 1'160.00*
windsurf	fr. 95.00

*Compreso utilizzo illimitato gru

Ormeggi ai pontili (lunghezza massima f.t. m.8.00)

barche a vela largh. max cm 210	fr. 1355.00 / 1310.00
barche a vela largh. sup. a cm 210 e max cm 240	fr. 1595.00 / 1530.00
barche a vela largh. sup. a cm 240	fr. 1885.00 / 1810.00
(rispettivamente con prua a sud / prua a nord).	

Alle imbarcazioni con baglio massimo superiore a 2.5 m, o con lunghezza superiore a 8 m, o con peso superiore a 1'500 Kg verranno fatturati fr. 250.00 di supplemento per un singolo parametro eccedente e fr. 500.00 nel caso di 2 o 3 parametri oltre misura. Eventuali disdette pervenute entro il 31 marzo, beneficeranno di un rimborso del 50% della tariffa annua. Gli occupanti di posti barca temporanei con tariffa giornaliera di Chf 10.-, nell'anno in cui gli verrà assegnato un posto barca regolare dovranno pagare l'integrità della tariffa annua ed un massimo di 2 mesi di tariffa temporanea (Chf 600.-).

Tariffe per stazionamento e ormeggio temporaneo

Le tasse dei posti temporanei dovranno essere saldate con frequenza bimensile.

Posteggi a terra	
surf e Optimist	fr. 20.00 / sett
barche a vela	fr. 50.00 / sett
gommoni provvisti di carrello	fr. 60.00 / sett

Ormeggi ai pontili	
barche a vela	fr. 10.00 / giorno
motoscafi	fr. 20.00 / giorno

Armadietti	
affitto annuo	fr. 45.00
armadietti in veleria	fr. 55.00

Armadietti per vele	
affitto annuo, tubo 2 metri	fr. 80.00
affitto annuo, tubo 4 metri	fr. 150.00

Tariffe per l'iscrizione alla lista d'attesa	
ormeggi al pontile	fr. 100.00

Tariffe annue per liste opzionali d'attesa	
ormeggi al pontile	fr. 50.00
posteggi a terra	fr. 30.00
posteggi su scaffali	fr. 20.00

Tariffe per il deposito provvisorio sul sedime "La Stampa"	
carrello vuoto monoasse	fr. 140.00
carrello vuoto biasse	fr. 200.00
barca a vela su carrello (solo con firma dell'accordo scritto)	fr. 300.00
Motoscafo su carrello (solo con firma dell'accordo scritto)	fr. 400.00

Tariffe per il deposito temporaneo per lavori, sul sedime del CVLL	
Unicamente nel periodo tra il 1° novembre ed il 1° marzo	fr. 30.00 / sett

Utilizzo della gru

Per l'utilizzo della gru vale il Regolamento del Porto. L'utilizzo della gru è gestito tramite tessere magnetiche individuali che possono essere richieste al custode. Per il noleggio della gru sono applicate le seguenti tariffe per ogni barca sollevata:

2 ore:

- chiglie dei soci stazionate a terra, sul piazzale del CVLL	fr.	--.--
- barche a vela dei soci CVLL ormeggiate ai pontili CVLL	fr.	--.--
- barche a vela dei soci CVLL non ormeggiate ai pontili CVLL	fr.	30.00
- motoscafi appartenenti a soci del CVLL	fr.	70.00
- barche a vela di turisti ed estranei al CVLL	fr.	70.00
- motoscafi di turisti ed estranei al CVLL - sup. 500 kg	fr.	150.00

Una giornata:

barche a vela di soci del CVLL.

(dal 15 ottobre al 15 marzo, esclusi i fine settimana ed i festivi) fr. 60.00

Noleggio del carrello/invaso sul sedime "La Stampa"

per il primo mese (lavori di manutenzione) fr. --.--

per ogni mese seguente fr. 100.00

Apparecchio a getto d'acqua

L'apparecchio per la pulizia delle barche con getto d'acqua a pressione (il cui utilizzo è riservato ai soci del CVLL esclusivamente per la pulizia di barche a vela) viene noleggiato, per la durata di 2 ore.

fr. 10.00

Il lavaggio delle imbarcazioni è possibile solo con detergenti biodegradabili, unicamente sotto l'area della gru.

Noleggio imbarcazioni

Optimist: Piccola deriva ad un posto per ragazzi fino a 11 anni. Può essere affittata a tutti i ragazzi che hanno già seguito corsi di vela. Un esperto velista dovrà sempre sorvegliare il ragazzo, accompagnandolo con un'imbarcazione separata.

Laser ILCA: Deriva da singolo. Sportiva, Semplice e divertente.

Omega: Possono ospitare sino a 4 persone. Veloci con poco vento e di grande stabilità. Attrezzate con un avvolgifiocco e dotate di Gennaker.

Yngling: Chiglia per due-quattro persone. Barca sportiva e asciutta. Altre imbarcazioni sono disponibili su richiesta.

Topaz 14: catamarano sportivo per 1-2 persone, dotato di trapezio e Gennaker.

SUP: Tavole con pagaia per sport fisico o semplici gite sul lago.

Orari di noleggio:

1 aprile – 31 maggio e dal 16 settembre – 13 ottobre

Weekend (giorni feriali previa riservazione) 13.30 - 18.00

1 giugno – 15 settembre

Tutti i giorni 13.30 - 18.00

14 ottobre – 31 marzo chiusura invernale

Tariffe di noleggio (per mezza giornata):

	Non soci Giovani ¹	Non soci Attivi	Soci Giovani ¹	Soci Attivi
Optimist	20.-	—.-	10.-	—.-
SUP ²	10.-	25.-	10.-	10.-
Laser	50.-	60.-	15.-	25.-
Omega ³	120.-	120.-	30.-	40.-
Yngling	130.-	130.-	35.-	50.-
Topaz 14 ⁴	80.-	100.-	40.-	50.-

1) Giovani: tutte le persone dai 6 ai 20 anni. 2) Tariffa per 2 ore. 3) Supplemento Jennaker (soci 40.- CHF / non soci 80.- CHF). 4) Supplemento Jennaker (soci 30.- CHF / non soci 60.- CHF).

I soci del CVLL hanno ora la possibilità di noleggiare anche l'imbarcazione FUNtastica del CCS, barca a vela che richiede la patente di navigazione D, a fr. 50.- (solo soci attivi).

Condizioni di noleggio:

16 anni compiuti. I minori di 16 anni devono sempre essere accompagnati da un adulto responsabile. Il pagamento deve essere fatto alla consegna dell'imbarcazione e verrà richiesta una cauzione di CHF 100.- o il deposito di un documento d'identità valido. Comprovate capacità di navigazione. A questo scopo possono essere utili attestati o brevetti. Il responsabile del Circolo Velico Lago di Lugano può decidere di non noleggiare una barca ad una persona qualora le condizioni meteorologiche o le capacità del richiedente non lo permettano.



La Boutique del CVLL

Sono arrivati i nuovi indumenti griffati CVLL. Li potete visionare ed acquistare in sede, rivolgendovi ai custodi.



T-Shirt HH Cool bianca	35.-
POLO HH Transat bianca	45.-
POLO HH Transat blu	45.-
Pile Helly Hansen	125.-
Pantaloncini Helly Hansen	89.-
Giacca Helly Hansen	225.-
Libro 50esimo CVLL	20.-



© photo by Betty

Relazione Regate 2024

Cari soci,

Il 2025 è stato un anno intenso, ricco di eventi, vento e soddisfazioni. Il Circolo Velico Lago di Lugano si è confermato ancora una volta un punto di riferimento nel panorama velico ticinese e svizzero.

Desidero innanzitutto ringraziare i comitati di regata, i volontari, gli allenatori e tutti i soci che hanno dedicato tempo ed energie al Circolo, spesso per interi fine settimana. Senza il loro impegno tutto questo non sarebbe stato possibile.

La stagione è iniziata già a marzo con tre fine settimana consecutivi di regate, un importante banco di prova organizzativo affrontato con successo.

Il primo appuntamento è stato il Campionato Svizzero a Punti Optimist, con circa cento giovani velisti provenienti da tutta la Svizzera. Le quattro prove si sono svolte in ottime condizioni e l'evento è stato un successo sia sportivo sia organizzativo.

Durante la manifestazione la Classe Optimist Svizzera ha tenuto la propria assemblea annuale presso il nostro Circolo. Anche grazie alla qualità dell'organizzazione, il CVLL è stato scelto per ospitare il Campionato Svizzero Optimist 2026.

Il fine settimana successivo abbiamo accolto una tappa della Swiss Cup J/70 con dieci equipaggi e cinque prove disputate in contemporanea con la tradizionale Regata Invernale.

Il terzo fine settimana consecutivo ha visto oltre cento atleti della classe ILCA provenienti da diversi Paesi europei. Le otto prove disputate hanno confermato la capacità del CVLL di organizzare manifestazioni di livello internazionale.

Concluso l'intenso mese di marzo, la stagione è proseguita con la Regata Primavera, la Swiss Windsurfing Cup di Cremia, la Coppa Wullschleger e la Lüzgina, che quest'anno ha introdotto la categoria per i partecipanti in solitaria. Pur con numeri ancora contenuti, l'iniziativa ha riscosso interesse e verrà riproposta.

La stagione è poi continuata con la Lugano x2 e il Rally Ceresio Bello, organizzato con Porto Bello e dedicato anche a chi normalmente non partecipa alle regate.

A fine estate si è disputata la tradizionale Coppa IBSA, alla quale ha preso parte anche il J/70 del settore agonistico ILCA, segnale della crescente integrazione tra attività agonistica e vita sociale del Circolo.

Successivamente il CVLL ha co-organizzato con Marvelia una tappa della Classe A, ha disputato la Regata delle Tre Coppe e ha concluso il Campionato Sociale con la Regata delle Castagne. Oltre cinquanta imbarcazioni hanno partecipato all'evento finale, disputato in ottime condizioni e concluso con la consueta castagnata.

La Regata delle Castagne è stata decisiva anche per l'assegnazione del Campionato Sociale: nelle classi Corsa e Crociera il titolo è stato deciso soltanto nell'ultima prova, con tre imbarcazioni racchiuse in pochi punti.

L'ultima manifestazione della stagione è stata l'Inclusive Sailing Swiss Championship. In ottobre il Circolo ha collaborato con i Velabili nell'organizzazione del Campionato Svizzero, che ha riunito 23 equipaggi provenienti da Svizzera, Inghilterra, Portogallo e Belgio, coniugando sport, inclusione e partecipazione.

Nel 2026 il CVLL organizzerà, insieme allo Yacht Club Ascona, il Campionato Svizzero Optimist, uno degli appuntamenti più importanti della vela giovanile svizzera.

È stato inoltre manifestato l'interesse ad affidare al nostro Circolo anche il Campionato Svizzero J/70 del 2027. Sebbene la decisione non sia ancora ufficiale, le prospettive sono positive.

Il calendario sportivo 2026 è stato definito tenendo conto dei lavori sul frangiflutti. Per questo motivo, eccezionalmente, il Campionato Sociale inizierà con la Coppa Wullschleger.

Un sentito ringraziamento va agli sponsor e a tutti i partner che sostengono il Circolo, contribuendo alla crescita delle nostre attività.

Un ringraziamento particolare è rivolto ai volontari, ai membri dei comitati di regata, agli assistenti e agli equipaggi dei gommoni e delle barche appoggio, il cui lavoro è indispensabile per la riuscita di ogni manifestazione.

Una menzione speciale va inoltre agli equipaggi di Bellavita, Spin One, Oro Blu, Alcyone e Gnocca, presenti a tutte le regate della stagione, esempio di costanza e attaccamento alla vita del Circolo.

A tutti i campioni e, più in generale, a tutti i partecipanti vanno i complimenti per l'impegno, la sportività e le splendide regate disputate durante l'intera stagione.

Proposta di modifica al Campionato Sociale

Si propone l'eliminazione della classe Surprise dal Campionato Sociale 2026. Negli ultimi tre anni il numero di imbarcazioni non ha infatti consentito, salvo un'unica occasione durante la Coppa IBSA, di stilare una classifica separata. Qualora la partecipazione dovesse nuovamente aumentare, la classe potrà essere reintegrata.

Grazie a tutti per aver contribuito a una stagione ricca di soddisfazioni.

Buon vento!
Xavier Bordoni
Responsabile regate

SOS LAGO
079 766 47 60

Na's



**IL VOSTRO CANTIERE
NEL PORTO DI LUGANO**

DARSENE, VENDITA, INVERNAGGIO,
RIPARAZIONE, COLLAUDI, RIMESSAGGI

IHRE WERFT IM HAFEN VON LUGANO

BOOTSHAUS, VERKAUF, WINTERLAGER,
REPARATUREN, VORFÜHRUNGEN, REFIT

www.nauticas.ch | info@nauticas.ch | t. 091 605 33 00

**VOLVO
PENTA**

 **YAMAHA**

**HONDA
MARINE**

 **MERCURY**
MerCruiser

 **TOHATSU**

Lago 600

SUPRA
A BETTER WAKE. A BETTER BOAT

MOOMBA
TOURNAMENT INBOARD BOATS



Campioni Sociali 2025

Categoria Corsa: **Filippo TAIANA, (Bellavita)**

Categoria Surprise: **Giacomo JAEGGLI, (Oro Blu)**

Categoria Crociera: **Giancarlo SOLDATI, (Gnocca)**

Categoria Derive: **Aaron BLASCO, (Ilca)**

Categoria Optimist: **Ni Vandin**

Calendario Regate 2026

Marzo

15	Invernale del Ceresio
21-22	CSP Optimist
28-30	EurILCA Europa Cup SUI

Aprile

11	Regata di Primavera
11-12	Swiss Windsurfing Cup Crema
24-26	EurILCA Master

Maggio

9-10	Coppa Wullschleger Group
------	--------------------------

Giugno

13	Lüzzina
----	---------

Luglio

5	Lugano X2
19	Rally Ceresio Bello

Agosto

29-30	Coppa IBSA
-------	------------

Settembre

17-20	CS Optimist
26-27	Tre Coppe

Ottobre

1-4	Campionato Svizzero 29er
17-18	Regata delle Castagne

Novembre

29	Regata di Natale
----	------------------

Risultati stagione velica 2025

I risultati dettagliati sono disponibili su www.manage2sail.com

Regata di Natale, 01 dicembre 2024

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 124	GALLI - Caminada	CVLL	Spin One
2	SUI 108	DONINELLI - Bordoni - Colombo - Jeschonnek	CVLL	PIRLA
3	SUI 1421	DE MICHELI - Bernasconi - Carlone - Moro	CVLL	Gabola
4	SUI 24116	TAIANA - Mauri - Radice - Riatsch - Zavaritt	CVLL	BELLAVITA
5	SUI 710	ROSSETTO - Mühleisen - Spalla	VGM	Stravagante
6	SUI 106	COLOMBO - Farolfi	CVLL	Olympic
7	SUI 901	JAEGGLI - De Falco - Mosimann - Romeo - Zoccolillo	CVLL	Oro Blu
8	SUI 912	CAPRARI - Arcuri - Cannata - Davidi	CVLL	Alcyone
9	SUI 554	KRUISINGA - Bolgiani - Grosso - Mehler	CVLL	Upepu
10	SUI 2486	BERNOCCHI - De Benedittis - Tarroni - Torricelli	CVLL	Tilikum
11	SUI 328	GHIRLANDA - GRAZIUSO - Promutico	CVLL	Dragone

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 23	SOLDATI - Minni - Pellizzari	CVLL	Gnocca
2	SUI 167	BIANCHETTI - Brown - Ciocca	CVLL	Zoccola
3	Z 52	BORDONI - Serino - Sinigaglia	CVLL	Brin d'Air
4	CH 20	GAFFURI - Sandro - Serradel	CVLL	Momod.O.C
5	SUI 442	MADONNA - Beutler - Keller - Keller - Keller	Associazione Velabili	Nike

Campionato Svizzero a Punti Optimist, 15 -16 marzo 2025

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 2024	BAÏLE Tim	CNP
2	SUI 1985	MUNTMARK Aston	SNG
3	SUI 1952	HAYOZ Louis	SNNY
...			
10	SUI 1977	MAGNETTI Tommaso	CVLL
15	SUI 2021	SIMONESCHI Maria Luce	CVLL
26	SUI 2027	CUPA Sophia	CVLL
31	SUI 1990	BOLGIANI Giorgio	CVLL
46	SUI 2016	GROSSO Teresa	CVLL
48	SUI 1988	BOLLER MEHLER Claudia	CVLL

61	SUI 1793	FERRETTI Emilia	CVLL
81	SUI 1991	NI Vandin	CVLL
85	SUI 1794	BOLGIANI Riccardo	CVLL
87	SUI 1820	MAXWELL Beat	CVLL
89	SUI 1845	NERIN GARBANI Oscar	CVLL
92	SUI 1817	MASSETTI Leonardo	CVLL
92 classificati			

J/70 - Swiss Cup, 22 - 23 marzo 2025

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 1308	STUDER - Abegg - Fracheboud - Ortega	CVE	JERRY
2	SUI 1637	SEGER - Brehm - Fahrni - Fries - Nordström	RCO	AIOLA
3	SUI 1852	OLDANI - Burst - Iten - Weiss	YCZ	Iva
4	SUI 1859	STOCKER - Adamcyk - Inina - Selb	YCZ	
5	SUI 1421	MORO - Bernasconi - Bordoni - De Micheli - Spalla	CVLL	Gabola
6	SUI 106	COLOMBO - Barcelli - Coan - Colombo - Farolfi	CVLL	Olympic
7	SUI 1638	SCHNYDER - Krebs - Schreib - Susewind	YCR	Cent'anni
8	SUI 710	ROSSETTO - Besozzi - Conciarelli - Vanelli	VGM	Stravagante
9	SUI 124	GALLI - Caminada - Giovanni - Tommaso	CVLL	Spin One
10	SUI 1479	BLOCH - Lüdi - Selb - Spiess	SCStä	Espoir

Invernale del Ceresio, 23 marzo 2025

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 24116	TAIANA - Ghezzi - Lucchese - Orsatti - Radice - Riatsch	CVLL	BELLAVITA
2	SUI 901	JAEGGLI - De Falco - Mosimann - Zoccolillo	CVLL	Oro Blu
3	SUI 328	GHIRLANDA - Promutico	CVLL	Dragone
4	SUI 2486	TORRICELLI - Sagivela	CVLL	Tillikum
5	ITA 466	ZHOU - Cadoni - Westermaier - Wilke	CVLL	Forza8
6	SUI 912	CAPRARI - Amore - Davidi	CVLL	Alcyone

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 167	BIANCHETTI - Bianchetti - Ciocca	CVLL	Zoccola
2	SUI 29	OTTINO - Bacinska - Fiore	CVLL	FUNbagnò
3	SUI 23	SOLDATI - Minni - Pellizzari	CVLL	Gnocca
4	Z 52	SERINO Lyam	CVLL	Brin d'aire
5	SUI 20	GAFFURI - Haag - Serradel	CVLL	Momo Doc

EURILCA - Europa Cup Switzerland, 28 - 30 marzo 2025

ILCA 7

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>
1	UKR 192111	KUDRYASHOV Valeriy	
2	SUI 225240	HIRSCH Boris	
3	UKR 212018	KHASHCHYNA Semen	
...			
10	SUI 218554	ARVEDI Ferruccio	CVLL
12	ITA 202222	GROSSO Nicola	CVLL
...			
13 classificati			

ILCA 6

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>
1	SUI 223756	CAVAZZUTI Geo	CVLL
2	UKR 211111	RUKHLIN Bohdan	
3	SUI 225114	GLAUSER Jean	
...			
12	ITA 224601	BOGNI Edoardo	
16	SUI 220104	MIRZAI Ella	CVLL
18	SUI 223994	GRASSI Giacomo	
30	SUI 221615	DONELLI Antonio	CVLL
42	SUI 220181	BLASKO Aaron	
46	SUI 220126	TESEI Piero	CVLL
48	SUI 215996	PESCE Edoardo	CVLL
48 classificati			

ILCA 4

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>
1	SUI 221183	MÜLLER Svenja	
2	SUI 225747	VAN DE VYVER Yann	
3	SUI 200507	BURMEISTER Cyril	
...			
9	SUI 199841	TIBALDO Florian	
11	SUI 221815	MAGNETTI Giovanni	CVLL
15	SUI 218928	MANFIOLETTI Adriano	CVLL
18	SUI 220779	CUGINI Mauro	
24	SUI 220093	CROCENZI Marco	CVLL
26	SUI 214027	GHIRINGHELLI Nicolò	

32	ITA 181538	ESPOSITO Pietro	
33	SUI 220105	SOLARI FAVRETTO Leonardo	CVLL
36	SUI 207604	GILARDI Annalisa	
40	SUI 199841	CAMPS PARADELL Georgina	CVLL
41	SUI 199672	SAGI-VELA GONZALEZ Ana	CVLL
41 classificati			

Primavera Derive & Chiglie, 12-13 aprile 2025

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 683	COLOMBO - Coan - Poretti - Stella	CVLL	TV Surf
2	SUI 538	TATTI - Bonetti - Conod - Mühleisen	CVLL	Cyrano
3	SUI 1421	DE MICHELI - Bernasconi - Carlone	CVLL	Gabola
4	SUI 901	JAEGGLI - De Falco - Gagliano - Romeo	CVLL	Oro Blu
5	SUI 24116	TAIANA - Ghezzi - Lucchese - Orsatti - Radice - Riatsch	CVLL	BELLAVITA
6	ITA 106	GALLI - Caminada - Marson	CVLL	Spin One
7	SUI 912	CAPRARI - Arcuri - Cannata - Davidi - Franzetti - Polci	CVLL	Alcyone
8	SUI 710	ROSSETTO - Boldetti - Monopoli - Panfiglio - Rossi	VGM	Stravagante
9	ITA 466	ZHOU - Paraficz - Westermaier - Wilke	CVLL	Forza8
10	SUI 10	RAKUSA - Rakusa - Stillhard	CVLL	sale e pepe

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 23	SOLDATI - Girardi - Minni	CVLL	Gnocca
2	SUI 167	BIANCHETTI - Bianchetti - Ciocca	CVLL	Zoccola
3	SUI 29	OTTINO - Fiore - Sagivela	CVLL	FUNbagno
4	Z 52	BORDONI - Herber - Serino	CVLL	Brin d'Air
5	ITA 473	ZICARI - Rossi	CVLL	Andromeda
6	Z 250	CONTI - Gnek - Staub	CVLL	Bianchetta
7	SUI 20	GAFFURI - Haag - Serradel	CVLL	Momodoc

Derive

N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Rank
1	SUI 220181	BLASKO Aaron	CVLL
2	SUI 171481	ALBERIO Umberto	CVLL
3	SUI 1	CONTESSI Laura	CVLL
4	SUI 215996	PESCE Edoardo	CVLL
5	SUI 197161	ARRIGONI Roberto	CVLL
6	SUI 11	CAMPS PARADELL Georgina	CVLL

7	SUI 168103	HABERMANN Lorenzo	CVLL
8	SUI 199841	BERTAMINI Edoardo	CVLL
9	SUI 215276	MORERA Fabrizio	CVLL
10	SUI 79429	PICA Giovanni	CVLL
11	SUI 126026	HERRAIZ Lola	CVLL
12	SUI 1827	NAGESWARAKURUKKAL - Buoninsegni	CVLL
13	SUI 29772	FUX Robert Marcel	CVLL

Optimist

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 1794	BOLGIANI Riccardo	CVLL
2	SUI 1991	NI Vandin	CVLL
3	SUI 1820	MAXWELL Beat	CVLL
4	SUI 1845	GARBANI Nerini	CVLL
5	SUI 0	Jules	CVLL
6	SUI 9404	CUSIMANO Leonardo	CVLL
7	SUI 1821	BOGARD Luca	CVLL

Cremia Windsurf, 26 - 27 aprile 2025

Hauptkategorie

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 63	Elia COLOMBO	CVLL
2	SUI 5	Robin Sijan Zico ZELEY	DRCS
3	SUI 101	Noam KOBEL	CNI
...			
12	SUI 145	Luca BORDONI	CVLL
17	SUI 631	Andrea COLOMBO	CVLL
27	SUI 163	Matteo COLOMBO	CVLL
30	SUI 601	Matteo BENZ	CVLL
...			
46 classificati			

Overall

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 63	Elia COLOMBO	CVLL
2	SUI 5	Robin Sijan Zico ZELEY	DRCS
3	SUI 101	Noam KOBEL	CNI
...			
12	SUI 145	Luca BORDONI	CVLL

17	SUI 631	Andrea COLOMBO	CVLL
26	SUI 163	Matteo COLOMBO	CVLL
29	SUI 601	Matteo BENZ	CVLL

...

44 classificati

Veteran

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 631	Andrea COLOMBO	CVLL
2	SUI 139	Gilbert CHOPARD	CNI

IQ Foil

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 63	Elia COLOMBO	CVLL
2	SUI 101	Noam KOBEL	CNI
3	SUI 5	Robin Sijan Zico ZELEY	DRCS

...

19 classificati

Coppa Wullschleger Group, 10 - 11 maggio 2025

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 683	COLOMBO - Coan - Poretto - Tabet - Tosi	CVLL	TV Surf
2	SUI 137	WULLSCHLEGER - Rossi - Staffolani	CVLL	Nuvina WG
3	SUI 1421	DE MICHELI - Bernasconi - Carlone - Moro	CVLL	Gabola
4	SUI 912	CAPRARI - Arcuri - Cannata - Polci - Spalla	CVLL	Alcyone
5	SUI 24116	TAIANA - Ghezzi - Lucchese - Orsatti - Radice - Riatsch	CVLL	BELLAVITA
6	SUI 106	SPELLINI - Barcelli - Farolfi - Scornaienghi	CVLL	Olympic
7	SUI 901	JAEGGLI - De Falco - Mosimann - Zoccolillo	CVLL	Oro Blu
8	SUI 10	RAKUSA - Rakusa - Steiner	CVLL	sale e pepe
9	SUI 124	GALLI - Croci - Fabello - Solcà	CVLL	Spin One
10	SUI 328	GHIRLANDA - GRAZIUSO - Promutico	CVLL	Dragone
11	SUI 538	CONOD - Bonetti - Pompilio	CVLL	Cyrano
12	ITA 466	ZHOU - Apostolakis - Paraficz - Westermaier - Wilke	CVLL	Forza8

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 167	BIANCHETTI - Ciocca - Fortarezza - Hyvarinen	CVLL	Zoccola
2	SUI 29	OTTINO - Habermann - Sagivela	CVLL	FUNbagnò
3	SUI 23	SOLDATI - Minni - Pellizzari	CVLL	Gnocca

4	Z 52	SERINO - Bordoni - Herber	CVLL	Brin d'Air
5	ITA 473	ZICARI - Rossi	CVLL	Andromeda
6	SUI 192	GRAZIUSO - Cattaneo - Gagliano	CVLL	Zen
7	SUI 20	GAFFURI - Haag - Serradel	CVLL	Momodoc
8	1827	NAGESWARAKURUKKAL - Buoninsegni	CVLL	

Lüzzina, 14 giugno 2025

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 137	WULLSCHLEGER - Parola - Staffolani	CVLL	Nuvina WG
2	M 4	GHIRLANDA - Casoni - Giraldi - Graziano - Promutico - Rossi - Schindler	CVLL	5H
3	SUI 124	GALLI - Ciano - Guanello - Solcà	CVLL	Spin One
3	ITA 2408	TRAMACERE - Ferrua - Letizia - Pagliara - Venturelli	CVLL	ESTE
3	SUI 1421	DE MICHELI - Bernasconi - Carlone - Moro	CVLL	Gabola
3	SUI 683	COLOMBO - Coan - Poretto - Tosi	CVLL	TV Surf
3	SUI 901	JAEGGLI - Bottani - De Falco - Gagliano	CVLL	Oro Blu
3	SUI 9999999	TORRICELLI - De Benedittis - Tarroni	CVLL	Tillikum
3	SUI 108	DONINELLI - Bordoni - Jeschonnek	CVLL	Pirla
3	SUI 55	CROCI - Croceni - Zavaritt	CVLL	The Black Sheep
3	SUI 912	CAPRARI - Arcuri - Polci - Spalla	CVLL	Alcyone
3	ITA 466	ZHOU - Westermaier - Wilke	CVLL	Forza8
3	SUI 24116	TAIANA - Ghezzi - Lucchese - Orsatti - Radice	CVLL	BELLAVITA

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 23	SOLDATI - Auswirth - Minni - Pellizzari	CVLL	Gnocca
2	SUI 29	OTTINO - Bacinska - Rispoli	CVLL	FUNbagnò
3	SUI 167	BIANCHETTI - Bianchetti - Ciocca	CVLL	Zoccola
4	Z 52	BORDONI - Maggini - Serino	CVLL	Brin d'Air

Solo

Rank	N° velico	Timoniere	Club	Imbarcazione
1	Z 109	SCHUPPISER Cornelia	CVLL	Sagitta
2	1827	NAGESWARAKURUKKAL Kabil	CVLL	

ILCA 6

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	Florian	Florian	CVLL
2	Aaron	Aaron	CVLL
3	Pesce	Pesce	CVLL

4	Greg	Greg	CVLL
5	Grosso	Grosso	CVLL
6	Ana	Ana	CVLL
7	Georgina	Georgina	CVLL
8	Umberto	Umberto	CVLL
9	Lorenzo	Lorenzo	CVLL

ILCA 4

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	Fausto	Fausto	CVLL
2	Edoardo	Edoardo	CVLL

Lugano x 2, 06 luglio 2025

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 108	DONINELLI - Jeschonnek	CVLL	PIRLA
2	SUI 901	JAEGGLI - Zoccolillo	CVLL	Oro Blu
3	SUI 1421	DE MICHELI - Bernasconi	CVLL	Gabola
4	SUI 554	KRUISINGA - Spalla	CVLL	Upepu
5	SUI 683	COLOMBO - Tosi	CVLL	TV Surf
6	SUI 912	CAPRARI - Arcuri	CVLL	Alcyone
7	ITA 24069	MORO - Nageswarakurukkal	CVLL	noname
8	SUI 24116	TAIANA - Orsatti	CVLL	BELLAVITA
9	SUI 124	GALLI - Solcà	CVLL	Spin One
10	SUI 328	GHIRLANDA - Casoni	CVLL	Dragone
10	SUI 14	MARSON - Ciccarone	CVLL	aquarela

Crociera

N° velico		Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 23	MINNI - Auswirth	CVLL	Gnocca
2	SUI 29	OTTINO - Sagivela	CVLL	FUNbagnò
3	SUI 192	GRAZIUSO - Bordoni	CVLL	Zen

Coppa IBSA, 30 - 31 agosto 2025

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 1042	FAROLFI - Avitabile - Luca - Vitali	CVLL	Olympic
2	SUI 108	DONINELLI - Jeschonnek - Rohde - Rohde - Rohde - Rohde	CVLL	PIRLA
3	SUI 901	JAEGGLI - De Falco - Mosimann - Romeo	CVLL	Oro Blu
4	SUI 1421	DE MICHELI - Bernasconi - Carlone - Moro	CVLL	Gabola

5	SUI 912	CAPRARI - Arcuri - Di Cristofaro - Mombrini - Spalla	CVLL	Alcyone
6	SUI 538	TATTI - Bonetti - Conod - Pompilio - Schuppisser	CVLL	Cyrano
7	SUI 24116	TAIANA - Ghezzi - Lucchese - Oculista - Radice - Riatsch	CVLL	BELLAVITA
8	SUI 710	ROSSETTO - Besozzi - Binda - Bordoni - Vanelli	VGM	Stravagante
9	SUI 124	GALLI - Caminada - Solcà	CVLL	Spin One
10	SUI 106	MIRZAI - Crocenzi - Magnetti - Tesei	CVLL	
11	SUI Gaspeed	GAFFURI - Haag - Pagnamenta - Serradel	CVLL	Dune di palude
12	ITA 466	ZHOU - Westermaier - Wilke	CVLL	Forza8
13	SUI 55	CROCI - Giuseppe - Giuseppe - Jerry - Tiziana	CVLL	The Black Sheep
14	SUI 2486	BERNOCCHI - Cadoni - GRAZIUSO - Torricelli	CVLL	Tilikum
15	SUI 14	MARSON - Felipucci - Nageswarakurukkal	CVLL	aquarela
16	SUI M4	GHIRLANDA - Casoni - Cavalli - Promutico - Rossi - Schindler - Taddei	CVLL	5H
17	ITA 24069	ORTELLI - IBSA		
17	SUI 717	STAFFOLANI Leonardo	CVLL	
17	SUI 683	COLOMBO - Coan - Tabet - Tosi	CVLL	TV Surf

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 23	SOLDATI - Hauswirth - Minni - Pellizzari	CVLL	Gnocca
2	SUI 167	BIANCHETTI - Brown - Gyr - Hyvarinen	CVLL	Zoccola
3	SUI 29	OTTINO - Gasperotti - Staub - Zavaritt	CVLL	FUNbagno
4	ITA 473	ZICARI - Rossi	CVLL	Andromeda
5	ITA 627	TRAMACERE - Ferrua - Patocchi - Vit	CVLL	Funtastica
6	SUI Z-250	ORTELLI Mattia		

ILCA

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 197161	ARRIGONI Roberto	CVLL
2	SUI 211844	BLASKO Aaron	CVLL
3	SUI 207601	FLORIAN Tbaldo	CVLL
4	SUI 181555 Q	WOLFF Gregor	CVLL
5	SUI 199852	CAMPS PARADELL Georgina	CVLL
6	SUI 79429	PICA Giovanni	CVLL
7	SUI 000	GROSSO Nicola	CVLL
8	SUI 220093	PIANCA Fausto	CVLL
9	SUI 208630	FABIANI Francesco	CVLL
10	ITA X	ALBERIO Umberto	CVLL
11	SUI 199841	BERTAMINI Edoardo	CVLL
12	SUI 199853	HERRAIZ Lola	CVLL
13	SUI 181555 T	SAGI-VELA GONZALEZ Ana	CVLL
14	SUI 168103	HABERMANN Lorenzo	CVLL

15	SUI 199670	GHISLETTA Giulia	CVLL
----	------------	------------------	------

RS Feva

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club
1	TI-21276	RICCARDO - Beat - Luca	CVLL
2	TI-21295	VANDIN - Oscar	CVLL

Dart 18

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club
1	ITA 1006	CHINELLATO - Streuli	CVCE
2	ITA 2968	COMUNETTI - Di Cristoforo	CVCE
3	ITA 3300	DALL'AVO MANFRONI - Berlusconi	CVCE
4	ITA 998	BIASIOLO - Macchi	CVCE
5	ITA 2804	SANTORO - Corallo	

Inclusive Sailing

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club
1	SUI 13	ECHIVARD - Bollman	CNPr
2	SUI 1	PARKER - Recordon	CNPr
3	SUI 671	BEUTLER - Bianchi	Associazione Velabili
4	SUI Grigio	MADONNA - Di Pietro	Associazione Velabili

Swiss A-Cat Championship, 11 - 14 settembre 2025

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club
1	ITA 13	Lamberto CESARI	Centro Nautico Bardolino
2	SUI 14	Riccardo GIULIANO	CVLL
3	SUI 69	Benjamin OUDOT	Club Nautique de Bevaix

...

30 classificati

Regata delle Tre Coppe, 20 - 21 settembre 2025

Classe Unica

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 29	OTTINO - Sagivela	CVLL	FUNbagno
2	SUI 108	JESCHONNEK - Bordoni - Grosch	CVLL	Pirla
3	SUI 24116	TAIANA - Ghezzi - Radice - Riatsch - Zavaritt	CVLL	BELLAVITA
4	SUI 1421	MORO - Bernasconi - Carlone	CVLL	Gabola
5	SUI 124	GALLI - Caminada - Solcà	CVLL	Spin One
6	24069 o 24084	ARCARI MEHLER - Avitabile - Boller Mehler - Boller Mehler - Gargantini	CVLL	



Porto Bello!

**Piattini, piattoni,
bibite e canzoni!**

Via Foce 11, 6900 Lugano
+41 (0)91 972 88 88
portobellolugano@gmail.com

7	SUI 912	CAPRARI - Arcuri - Brugin - Mihai Badica	CVLL	Alcyone
8	SUI 683	PORETTI - Mocchetti	CVLL	Tvsurf
9	SUI 901	JAEGGLI - De Falco - Zoccolillo	CVLL	Oro Blu
10	SUI Gaspeed	HAAG - Falletta - Pagnamenta	CVA	Porzana
11	ITA 466	ZHOU - Apostolakos - Paraficz	CVLL	Forza8
12	SUI 23	HAUSWIRTH - Mini	CVLL	Gnocca
13	SUI 554	KRUISINGA - Kruisinga - Meszaros - Meszaros Albertini	CVLL	Upepu
14	SUI 167	BIANCHETTI - Brown - Cattaneo	CVLL	Zoccola
15	SUI 364	LUCCHESI Giacomo	CVLL	Amitié
16	SUI 63	LUCINI - isabella	CVLL	Blue
16	SUI 14	MARSON - Felipucci	CVLL	aquarela

Regata delle Castagne & Campionato Ticinese, 04 - 05 ottobre 2025

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 108	JESCHONNEK - Bordoni - Bordoni - Colombo - Colombo	CVLL	Pirla
2	SUI 683	COLOMBO - Lorenza - Poretti - Tabet	CVLL	TV Surf
3	SUI 912	ARCARI MEHLER - Avitabile - Avitabile - Coupek	CVLL	Alcyone
4	SUI 124	GALLI - Caminada - Giraldi	CVLL	Spin One
5	SUI 24116	TAIANA - Lucchese - Orsatti - Radice - Riatsch - Schmid	CVLL	BELLAVITA
6	SUI 901	JAEGGLI - De Falco - Mosimann	CVLL	Oro Blu
7	ITA 466	ZHOU - Polci - Wilke	CVLL	Forza8
8	SUI 328	GHIRLANDA - Promutico	CVLL	5Hombre
9	ITA 2408	CAPRARI - Arcuri - Montagnani - Solcà - Zavaritt	CVLL	cest
10	SUI 14	MARSON - Puccia	CVLL	aquarela
11	SUI Gaspeed	GAFFURI - Haag - Pagnamenta - Serradel	CVLL	Porzana

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 167	BIANCHETTI - Gyr - Hyvarinen	CVLL	Zoccola
2	SUI 29	OTTINO - Torricelli - Wickarr - Zicari	CVLL	FUNbagno
3	SUI 23	SOLDATI - Hauswirth - Minni - Pellizzari	CVLL	Gnocca
4	Z 250	BADICA - Brugin - Terranova		

Derive

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 221701	MAGNETTI Giovanni	CVLL
2	SUI 221615	DONELLI Antonio	CVLL
3	SUI 222592	CROCENZI Marco	CVLL

4	SUI 220788	QUATTRINI Aurelio	YCA's
5	SUI 218928	MANFIOLETTI Adriano	CVLL
6	SUI 220126	TESEI Piero	CVLL
7	SUI 214683	SANTI Filippo	YCA's
8	SUI 214693	GILARDI Annalisa	YCA's
9	SUI 228104	CARRARA Nicolò	YCA's
10	SUI 199850	BECHTER Alessia	YCA's
11	SUI 120221	SAIN ADAM Enzo	CVA
12	SUI 219556	PESCE Edoardo	CVLL
13	SUI 223994	GRASSI Giacomo	CVLL
14	SUI 199841	BERTAMINI Edoardo	CVLL
15	SUI 206317	CIPPÀ Olivia	YCA's
16	SUI 206676	PIANCA Fausto	CVLL
17	SUI 223756	CAVAZZUTI Geo	CVLL
18	SUI 199852	CAMPS PARADELL Georgina	CVLL
19	SUI 211844	BLASKO Aaron	CVLL
20	SUI 199853	HERRAIZ Lola	CVLL
21	SUI 1	GROSSO Nicola	CVLL
22	SUI 202254	PICA Giovanni	CVLL
23	SUI 181555 ana	SAGI-VELA GONZALEZ Ana	CVLL
24	SUI X	ALBERIO Umberto	CVLL
25	SUI 168103	HABERMANN Lorenzo	CVLL
26	SUI 181555 Greg	WOLFF Gregor	CVLL

Optimist

Rank	N° velico	Timoniere	Club
1	SUI 1977	MAGNETTI Tommaso	CVLL
2	SUI 1969	GILARDI Guglielmo	YCA's
3	SUI 1990	BOLGIANI Giorgio	CVLL
4	SUI 1988	BOLLER MEHLER Claudia	CVLL
6	SUI 1991	NI Vandin	CVLL
7	SUI 1845	GARBANI NERINI Oscar	CVLL
8	SUI 1919	FERRETTI Emilia	CVLL
10	SUI 1817	MASSETTI Leonardo	CVLL
11	SUI 196	BOLGIANI Riccardo	CVLL
12	SUI 1820	MAXWELL Beat	CVLL
13	SUI /	VADILONGA Elia	CVLL
14	ITA 7	BOGART Luca	CVLL



Cruising Club Svizzero Regione Ticino

Programma Formazione 2026

Responsabile corsi teorici:

Ferruccio De Gottardi
Via al Torchio 6 - 6533 Lumino
P. 091 829 3860 - M. 079 214 64 04
ferruccio.degottardi@hispeed.ch

Informazioni corsi teorici:

CCS Regione Ticino
Via Boschina 7 - 6963 Pregassona - Lugano
P. 091 234 26 00
E-mail: info@ccs-ti.ch - WEB: www.ccs-ti.ch

Nr.	Corso	Inizio	Fine	Costi
1	Corso di navigazione d'altura SCCOY 2026	13.12.2025	04.03.2026	Corso completo, tutto incluso: Fr. 950.-
2	Esame corso di navigazione d'altura 2026	14.03.2026	14.03.2026	Costo: Fr. 390.-
3	Corso elettricità a bordo	25.02.2026	28.03.2026	Soci CCS: Fr. 370.- / Non soci: Fr. 450.-
4	Corso radiotelegrafia SRC	09.05.2026	28.05.2026	Soci CCS: Fr. 390.- / Non soci: Fr. 490.-
5	Esame corso radiotelegrafia SRC	01.06.2026	02.06.2026	Esame eseguito da esperti UFCOM
6	Corso Navionics e AIS	18.04.2026	18.04.2026	Soci CCS: Fr. 70.- / Non soci: Fr. 90.-
7	Corso regolazione vele e alberi	30.05.2026	30.05.2026	Soci CCS: Fr. 170.- / Non soci: Fr. 190.-
8	Corso primi soccorsi	12.06.2026	13.06.2026	Fr. 180.-
9	Corso motori diesel	21.10.2026	28.11.2026	Soci CCS: Fr. 370.- / Non soci: Fr. 450.-
10	Serata informativa corso navigazione d'altura 2027	12.11.2026	12.11.2026	
11	Corso di navigazione d'altura intensivo SCCOY	12.12.2026	03.03.2027	Corso completo, tutto incluso: Fr. 950.-
1	Crociera manovre 2026 – Isola d'Elba	18.04.2026	25.04.2026	Soci CCS: Fr. 580.- / Non soci: Fr. 650.-, senza trasferite e costi di navigazione.
2	Crociera primavera 2026 – Slovenia	20.06.2026	27.06.2026	Soci CCS: Fr. 880.- / Non soci: Fr. 950.-, senza trasferite e costi di navigazione.
3	Crociera Sociale 2026 - Cefalonia	19.9.2026	26.09.2026	Soci CCS: Fr. 820.- / Non soci: Fr. 890.-, senza trasferite e costi di navigazione.
4	Crociera Grecia 2026 - Egeo	Maggio 2026	Giugno 2026	Percorso: Atene-Rodi, Durata 3 settimane Per informazioni rivolgersi al segretario

Nauticaluino

Forniture per la vela dal 1970

Lungolago Viale Dante 19/21 - 21016 Luino, Va

0039 0332 531558 info@nauticaluino.it



**HARKEN, SPINLOCK, RONSTAN, SELDEN, GOTTIFREDI MAFFIOLI,
OPTIPARTS, STARBRITE, GILL, NORTH SAILS, HELLY HANSEN, SEBAGO**

Aperti la mattina di Domenica e Festivi nei mesi di Giugno Luglio Agosto

Ai residenti in Svizzera rimborso IVA 22%



Inclusive Sailing Swiss Championships, 10 - 12 ottobre 2025

RS Venture connect

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 63	NAEF - Syfrig	CNPr	
2	POR FRA - 563	CÂNCIO REIS - Ribeiro	Vela Solidária	
3	SUI 613	AMIGUET - Echivard	CNPr	
4	GBR No Number	BERSIN - Norris	Tideway Sailability	Sail Hatan
5	SUI 13	CALLEGHER - Parente	Associazione Velabili	Nike
6	SUI 408	BOLLMANN - Recordon	CNPr	
7	SUI 6	MADONNA - Keller	Associazione Velabili	Huayra
8	SUI 1	WALDMEYER - Monnier	CNPr	

Hansa 303 double

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 1767	MAURER - Hiller	SIMPL	TG 9142
2	SUI 1496	CHARLIER - Biemans	RYCB	Pirando
3	SUI 1765	KAISER - Berlinger		TG 9143
4	SUI 2702	BÜRGI - Anneler		TG 9732
5	SUI 2705	STOHLER - Janisch		TG 9735
6	SUI 2701	BERASTAIN - Loos	RYCB	Delfino
7	SUI 2803	BEUTLER - Conte	Associazione Velabili	La quaranta
8	BEL 3171	VANDEBUERIE - Verbraken	RYCB	AtjeYazze
9	BEL 3176 no nv	VERBURGH - Verburgh	Sailability Belgium	Barca Zita

Hansa 303 single

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 1767	HILLER Christian	SIMPL	TG 9142
2	SUI 1765	KAISER Matthias		TG 9143
3	SUI 1496	BIEMANS Thierry	Sailability Belgium	Pirando
4	SUI 2702	BÜRGI Florian		TG 9732
5	SUI 2701	BERASTAIN Luis	RYCB	Delfino
6	BEL 3171	LOOS Kevin	RYCB	Atje

Elenco soci 2026

MEMBRI DI COMITATO

Galli Nicola	6814	Cadempino
Bordoni Xavier	6978	
Centrodì Lucio	6965	Cadro
Colombo Matteo	8006	Zurigo
Gagliani Sebastiano	6808	Torricella
Orsatti Tanja	6900	Lugano
Rossi Andrea	6984	Pura
Taddei Leone	6900	Lugano
Zambarda Andrea	6963	Pregassona

BENEMERITI

Bernal Francisco	6818	Melano
------------------	------	--------

ONORARI

Bolliger Maiti	6826	RIVA SAN VITALE
Bottoni Christoph	6162	Beaconsfield WA
Centrodì Lucio	6965	Cadro
Chollet Armando	6933	MUZZANO
Colombo Andrea	6804	Bironico
Colombo Elia	6804	Bironico
Farolli Gastone	6942	Savosa
Gaggini Gianni	6900	Cassarate
Kaufmann Andreas	6835	Morbio Superiore
Kaufmann Juerg	8700	KUESNACHT
Manzolini Marco	6967	Dino
Morganti Marco	6967	DINO
Paris Osvaldo	6989	PURASCA
Rossi Andrea	6984	PURA
Rossini Bruno	6949	Comano
Schmidle Peter	6600	Locarno
Spellini Silvio	6900	Paradiso
Wulschlegler Carlo	6900	LUGANO

ANATROSSCOLI

Arioli Alessandro	21050	Besano
Arrigo Luca	6932	BREGANZONA
Barbueux Nathaniel	6962	VIGANELLO
Battolla Giorgio	6900	Paradiso
Bogart Luca	22075	Lurate Caccivio
Bolgiani Riccardo	6992	VERNATE
Caroli Giulio	6512	GIUBIASCO
Chalp Pier Giovanni	6976	CASTAGNOLA
Ferrari Mattia	6900	Massagno
Igdalov Alice	6980	LUGANO
Maxwell Beat	6949	COMANO

GIOVANI

Bertamini Edoardo	6983	Magliaso
Bolgiani Giorgio	6992	Vernate
Boller Mehler Claudia	6976	Castagnola
Caprani Linda	6810	ISONE
Crocenzi Marco	6900	LUGANO
Cupa Sophia	6963	PREGASSONA
Di Pietro Maria Giulia	6900	Lugano
Di Pietro Matilde	6900	Lugano
Elachkar Luna	6900	LUGANO
Ferretti Emilia	6946	PONTE CAPIASCA
Garbani Nerini Oscar	6953	LUGAGGIA
Gordillo Matteo	6963	PREGASSONA
Grosso Teresa	6900	Lugano
Kramer Niki	6992	LUGANO
Liebig Sunny	6925	Gentilino
Lovagnini Gloria	6900	COMANO
Magnetti Tommaso	6900	Lugano
Massetti Leonardo	6900	Paradiso
Miletic Lazar	6900	Massagno
Ni Vandin	6900	LUGANO
Pianca Fausto	6935	BOSCO LUGANESE
Ragni Luigi	6978	Gandria
Simoneschi Maria Luca	6908	Massagno
Triulzi Matthias	6965	CADRO
Vadilonga Elia	6965	CADRO

JUNIORI

Avitabile Andrea	6942	Savosa
Avitabile Andrea	6942	Savosa
Baker Cédric	6987	Casiano
Bertoli Giuditta	6900	Lugano
Beti Giona	6912	PAZZALLO

Blasko Aaron	6968	
Caimi Mattia	6900	
Carusone Aliseo	6927	AGRA
Cavazzuti Geo	6962	Viganello
Coupeck Linus Milos	6512	Giubiasco
Dell'Acqua Andrea	6966	VILLA LUGANESE
Donelli Antonio	6977	Ruvigliana
Grassi Giacomo	6900	Lugano
Magnetti Giovanni	6900	LUGANO
Manfioletti Adriano	6926	Montagnola
Passera Giorgio	6963	Pregassona
Pesce Edoardo	6925	Gentilino
Santa Marco	6900	Paradiso
Silvestro Massimo	6957	ROVEREDO TI
Simoneschi Lucrezia	6908	Massagno
Tabet Jacopo	6949	COMANO
Tesei Piero	6900	LUGANO
Tibaldo Florian	6926	MONTAGNOLA
Vitali Andrea	6983	Magliaso
Wolff Gregor	6900	LUGANO

ATTIVI

Alberti Aldo	6900	LUGANO
Abelli Andrea	6300	ZUG
Alberio Umberto Giulio	28066	Galliate NO
Alberti Aldo	6900	LUGANO
Amato Alessandro	6900	LUGANO
Ammirati Giulia	6900	Lugano
Angella Enrico	6977	Ruvigliana
Anoli Stefano	6900	Lugano
Arconi Mehler Cristina	6976	CASTAGNOLA
Arcuri Edgardo	6974	ALDESAGO
Arcuri Tiziano	21050	Besano
Arn Thomas	6900	LUGANO
Arrigo Mattia	6932	Breganzona
Arrigoni Roberto	6855	Stabio
Arvedi Ferruccio	6962	Viganello
Bajo Cristiano	6900	Lugano
Balestra Claudio	6948	PORZA
Balmelli Riccardo	6949	Comano
Baluda Mauro	6900	Lugano
Bämbina Pier Giorgio	6963	Pregassona
Banfi Luca	6914	CARONA
Baranzini Sebastiano	6927	Agra
Barcelli Alessandro	6965	Cadro
Barilloro Pierfrancesco	6900	Mendrisio
Bartolini Andrea	6900	Paradiso
Battistuzzi Corrado	6950	Tesserete
Beati Giorgio Maria	6962	VIGANELLO
Beck Bonn	6807	Taverne
Bellini Fabrizio	6927	Lodrino
Benedetti Cesare	6562	Viganello
Bene Monika	6833	Vacallo
Benz Matteo	6939	Arosio
Bernal Rachele	6818	Melano
Bernasconi Enos	6964	DAVESCO-SORAGNO
Bernasconi Fabiano	6817	Maroggia
Bernocchi Tommaso	6925	Collina d'Oro
Bertoli Loris	6900	Lugano
Bevacqua Massimo	6949	Comano
Bianchetti Gianluca	6900	Lugano
Bianchetti Gianmaria	6976	Castagnola
Bianchi Enrica	6932	Breganzona
Bianchi Gabriele	6912	Giubiasco
Bianchi Guido	6809	MEDEGLIA
Biacchi-Schuhmacher Tina	6913	Carabbia
Bidi Alberto	6963	Pregassona
Bienert Joao	6538	VERDABBO
Bissoli Paolo	6900	Lugano
Bolgiani Maurizio	6992	Vernate
Bolliger Francesco	6826	Riva S.Vitale
Bonetti Mirko	6954	Bigorio
Bonvini Daniela	6912	PAZZALLO
Bordoni Andrea	6978	Gandria
Bordoni Bruno	6978	Gandria
Bordoni Gloria	6978	GANDRIA
Bordoni Luca	6978	Gandria
Bordoni Marco	6952	Canobbio
Bordoni Xavier	6978	Gandria
Borsella Giuseppe	6963	Cureggia
Borsella Luca	6963	Cureggia
Boschetti Lauro	6900	LUGANO
Bottani Fabiana	6934	BIOGGIO
Branca-Rossini Astrid	6992	Cirio
Brebbia Luca	6935	BOSCO LUGANESE
Brenni Paolo	6921	VICO MORCOTE
Brivio Brunello	6976	Castagnola
Brown Brooks	6926	Montagnola

Cadoni Dario	6853	
Camnada Annapaola	6814	LIGORNETTO
Campanale Vincenzo	6900	CADEMPINO
Camps Paradeli Georgina	6934	LUGANO
Caprari Gilles	6900	Bioggio
Caprotti Giampaolo	6963	Lugano
Caraggia Adriano	6862	Pregassona
Carlone Palma	6830	RANCATE
Carruccio Mattia	6926	Chiasco
Casale Alessandro	6976	MONTAGNOLA
Casoni Marco	6816	Castagnola
Cattaneo Daniele	6984	Bissone
Cavalli Gianfranco	6648	Cureggia
Cefali Marco	6962	Minusio
Centonze Emanuele	9053	VIGANELLO
Cerchiani Michelangelo	6900	Teufen
Cerna Iva	6945	Lugano
Ciancio Oliver	6900	ORIOLIO
Ciccarelli Massimo	6827	Lugano
Ciocca Gianmarco	6900	Brusino Arsizio
Coan Stefano	6926	Lugano
Codamo Marco	6942	Montagnola
Codomo Dario	6927	Savosa
Colombo Lorenza	6804	Agra
Colombo Matteo	8006	Bironico
Conod Francesco	6946	Zurigo
Contini Emilio Adello	6900	Ponte Capriasca
Cornaro Ludovico	6949	LUGANO
Cortiana Alessandra	6965	Comano
Croci Fabio	6850	Cadro
Cugini Gianvirgilio	6912	Mendrisio
Daldrini Dominique	6814	Pazzallo
De Benedetti Charles	6949	Cadempino
Deghi Riccardo	6978	Comano
De Jorio Filippo	6900	GANDRIA
Delco Nadine	6937	Paradiso
Della Cha Alessandro	6900	Muzzano
De Marchi Cesare	6900	Lugano
De Micheli Christiane	6955	Paradiso
De Micheli Sacha	6965	Cagliolo
De Molfetta Federico	6866	Cadro
Desigis Guido	6900	Meride
Dessi Federico	6963	Lugano
De Voogd Bastiaan	6977	PREGASSONA
Di Carlo Igor	10070	RUVIGLIANA
Di Pietro Francesco	6900	Fiano / TO
Donati Gilbert	6948	Lugano
Doninelli Bettina	6512	Porza
Doninelli Renato	6512	Giubiasco
Doninelli Stefano	6900	GIUBIASCO
Fabbello Davide	6964	Massagno
Fabiani Francesco	6927	DAVESCO-SORAGNO
Felder Eduard	6850	Agra
Felippucci Daniela	6926	Mendrisio
Ferrari Paolo	6877	MONTAGNOLA
Ferrari Pietro	6877	Coldrerio
Ferrazzini Andrea	6900	Lugano
Fioravanti Gianluca	6900	LUGANO
Fiore Giovanna	6633	Cureggia
Fischer Mauro	6810	Isonne
Foglia Alberto	6900	Paradiso
Foglia Alessandro	6900	Massagno
Fornari Flavio	6900	Lugano
Francia Veronica	6962	Viganello
Franscella Davide	6936	CADEMARIO
Freudiger Alberto	6982	Agno
Freudiger Gabriella	6982	Agno
Freudiger Luca	6982	Agno
Fux Marcel	6918	Agno
Gaffuri Claudio	6877	Figino
Gaggini Ottavia	6900	COLDIERIO
Gagliano Sebastiano	6808	Cassarate
Galimberti Davide	6965	TORRICELLA
Galli Nicola	6814	CADRO
Geiser Sabina	6977	Cadempino
Georgatos Fotis	6900	Ruvigliana
Gerlando Sorce	6946	LUGANO
Ghezzi Andrea	6976	PONTE CAPIASCA
Ghezzi Giorgio	6976	CASTAGNOLA
Ghirlanda Ivano	6924	Castagnola
Ghirlanda Lorenzo	6900	SORENGO
Gianella Tobio	6900	Sorengo
Giannini Leonardo	6596	LUGANO
Gietli Elisabeth	6900	Gallen
Giraldi Marco	6900	ST. GALL
Gis Antonio	6900	Lugano
Giuliano Riccardo	6900	LUGANO
Graf Maja	4104	Oberwil

Simicevic Jovan	2000	Neuchatel	Fioravanti Silvia	6947	VAGLIO	Taiana Giacomo	8008	Zurigo
Simioli Salvatore	6900	LUGANO	Franchini Renato	6952	Canobbio	Testolini Mirco	6953	LUGAGGIA
Sparla Alessandro	6933	Muzzano	Gentilini Paride	6968	SONVICO	Torricelli Anna	6976	Castagnola
Tocchetti Simone	6978	GANDRIA	Isola Stefania	6944	Cureglia	Wulschleger Michel	6900	Lugano
Traina Marco	6814	LAMONE	Leardo-Follo Véronique	6967	Dino			
Tramacere Marco	6967	Dino	Magni Daniela	6962	VIGANELLO	SOSTENITORI		
Von Boehmer Esther	14195	Berlin	Montalbetti Patrick	6954	Bigorio	Cruising Club Svizzero	6963	Pregassona
Westermaier Tobias	6900	LUGANO	Pamini Paolo	6900	Lugano	Ginesi Renato	6963	PREGASSONA
Zahler Roswitha	1207	Ginevra	Paschos Georgios	6913	Lugano-Carabbia	Idrobotica SA	6828	Balerna
			Pedroli Gregorio	6924	SORENGO	Istituto Leonardo Vinci	6900	Lugano
AMICI DELLA VELA			Prosperi Ilvo	6978	GANDRIA	Malcalza Mattia	6901	Lugano
Arrigo-Meier Sabrina	6932	Breganzona	Santurri Marco	6963	Pregassona	Nautica's Services Sost	6934	Bioggio
Arrigo Osvaldo	6965	CADRO	Scornaienghi Jacopo	7504	Pontresina	USI	6900	Lugano
Colombo Filippo	6804	Bironico	Sonderegger Marina	6900	Lugano			
Constantine Alain	6962	Viganello	Storni Mirto	6962	VIGANELLO			





C A F F È
**CHICCO
D'ORO®**

KEFORMA
SPORT NUTRITION

FAI IL PIENO DI ENERGIA!



NOVITÀ

Scopri le nuove confezioni
da 3 e 9 pezzi!

shop.chiccodoro.com



Stefano Colombo & C. s.a.

"al corredo"

Mylar, Kevlar e carbonio
hanno sostituito le tradizionali fibre naturali nella fabbricazione della vele,
ma nell'arredamento nulla può sopperire la freschezza del lino,
la lucentezza della seta, la praticità del cotone.



biancheria per la casa – tendaggi – letti e materassi

Corso Pestalozzi 4 – 6901 Lugano
tel. +41 (0)91.923.96.42 Fax. +41(0)91.922.06.56
colombotessuti@swissonline.ch



I nostri corsi

Patenti nautiche

- lago
- navigazione d'altura

Crociere miglia

Corsi radio

Corsi sicurezza



www.snmike.ch info@snmike.ch 076 3036197



Sali a “bordo” del Circolo Velico Lago di Lugano (CVLL)

L'affascinante sport della vela è sempre più accessibile. Nella meravigliosa cornice del lago di Lugano il CVLL ti offre la possibilità di praticare questo emozionante sport in un ambiente conviviale e dinamico adatto sia alle famiglie che alla pratica della vela agonistica. Da noi troverai:

- Una accogliente sede in uno dei posti più suggestivi di Lugano.
- Posti a terra e in acqua per chi possiede una barca o ne vuole acquistare una.
- Corsi di vela per principianti adatti a tutte le età. Monitori competenti e disponibili ti guideranno alla scoperta dei piaceri del nostro sport su barche sicure e attrezzate in modo adeguato.
- Noleggio di barche di diversi tipi (derive e chiglie) a prezzi molto interessanti per coloro che sanno veleggiare e non dispongono di una barca propria.
- Attività agonistiche per grandi e piccini. Il nostro circolo è ai primi posti in Svizzera per qualità e numero di manifestazioni veliche sia nazionali che internazionali. Al CVLL tutti, i pulcini come i senior, possono partecipare ad emozionanti regate da protagonisti.
- Un ristorante di qualità in una cornice incantevole dove passare ore piacevoli all'aria aperta in gradevole compagnia.
- Un sedime riservato al deposito e alla manutenzione delle imbarcazioni.
- Passione per lo sport, professionalità e tanta disponibilità.

Consulta il nostro sito www.cvll.ch per maggiori informazioni oppure chiama il segretariato al numero: 091 971 09 75.

Compila il formulario d'iscrizione online ed entra a far parte del grande equipaggio del Circolo Velico Lago di Lugano.

Ti aspettiamo!

Noname, we care about yours.

We are an independent creative agency
specialised in branding, consulting and design.
Our studio is located in Bioggio – Switzerland.

Please use the following contacts
to get in touch with us.

www.nncreative.ch
t. 0041 (0)91 600 22 77



Proteggere il patrimonio, custodire i sogni. Per sempre.

**È così che il nostro impegno acquista
valore reale.**

Edmond de Rothschild crea e fa crescere ricchezze destinate a durare, coltivando ogni idea come un terreno fertile. Da questa visione responsabile della ricchezza, da questa fiducia nella vita e nel progresso, nasce una crescita armoniosa che apre nuove opportunità alle generazioni di domani.

Franz Baechler (1929-2010), Giardini di Château Clarke (1983), Listrac-Médoc, Francia.



**EDMOND
DE ROTHSCHILD**

